

أ.د. / محمد الصغير غانم  
استاذ التعليم العالي  
جامعة منتوي - قسنطينة

# النصب البونية القسنطينية

المحفوطة في متحف اللوفر بفرنسا

قراءة جديدة وترجمة لكتاب  
فرانسوا بيرتراندي وموريس سنيترار



دار المشرق  
عين مليلة، الجزائر

## فهرس المحتوى

11 ..... مقدمة الكتاب

## المداخل

18 ..... 1- الحضارة البونية

22 ..... 2- الكتابة البونية

24 ..... 3- اللغة والكتابة البونية الحديثة بقسنطينة

25 ..... 4- نبذة تاريخية عن مجموعة نصب اللوفر البونية

## الفصل الأول

التفسير الأيقونى للنصب البونية-القسنطينية القديمة

المحفظة في متحف اللوفر بفرنسا

## الرموز المتأهت

36 ..... 1- الرمز المنسوب للإلهة تانيت

37 ..... أ. الرمز المنقوش أو المرتكز على العارضة الأفقية

38 ..... ب. الرمز المرسوم بخط واحد على النصب

39 ..... ج. الرمز المرسوم بخط مزدوج على النصب

40 ..... د. رمز الإلهة تانيت المرسوم بخطين مزدوجين في النصب

41 ..... هـ. الرمز الشبيه بالهيكل الإنسانى المنقوش على واجهة النصب

- 2- الصولجان ..... 46  
 أ. الصولجان ذو الخط الواحد ..... 47  
 ب. الصولجان ذو الخط المزدوج ..... 48  
 3- رمز اليد ..... 50

## الفصل الثاني

### الرموز الفلكية والمعمارية ثم الأسلحة

- أولاً: الرموز الفلكية ..... 54  
 1- رمز الهلال والقرص ..... 54  
 2- رمز النجمة ..... 56  
 ثانياً: رموز الزخارف المعمارية ..... 57  
 1- رموز الأعمدة والتيجان ..... 57  
 2- رموز الإفريز ذي الأشكال البيضاوية والرماح الحديدية ..... 58  
 3- رموز أشرطة الشارات المتكسرة ..... 59  
 4- رموز الإفريز الدوري ..... 61  
 5- رموز الخطوط المتموجة ..... 61  
 6- رموز زخرفة المذبح أو القاعدة ..... 63  
 ثالثاً: رموز زخرفة الأسلحة ..... 64  
 1- رمز الدرع ..... 64  
 2- رموز الأسلحة الأخرى ..... 65  
 أ- رمز الرمح ..... 65  
 ب- رمز السيف ..... 66

ج- رمز السكين ..... 66

د- رمز الخوذة ..... 66

### الفصل الثالث

#### الزخرفة النباتية والحيوانية

أولاً: أنواع الزخارف النباتية ..... 70

1- رمز الزهرة ..... 71

2- رمز جريدة النخيل ..... 72

3- رمز سعة جريدة النخيل ..... 73

ثانياً: رموز زخرفة الحيوانات ..... 74

1- رمز الكباش ..... 74

2- رمز الحصان ..... 75

3- رمز الثور ..... 75

4- رمز الدلفين ..... 76

5- رمز السمكة ..... 77

### الفصل الرابع

#### الزخرفة ذات الرموز المختلفة

أولاً: الرموز البحرية ..... 80

1- رمز المرساة ..... 80

2- رمز الدفلة ..... 80

- ثانيا: رمز المزهريات والأواني ..... 81
- 1- رمز المصباح ..... 81
- 2- رمز السلة ..... 81
- 3- رمز وعاء الخمر ..... 82
- ثالثا: الزخرفة بواسطة أجزاء الجسم ..... 82
- 1- رمز الأذنين ..... 82
- 2- رمز الثدي ..... 82
- رابعا: تركيب الرموز ..... 83

### الفصل الخامس

#### ملاحظات حول التعليق النقوشي عن النصب البونية القسنطينية

#### القديمة المحفوظة في متحف اللوفر بفرنسا

- أولا: النقوش البونية والبونبة الحديثة ..... 88
- 1- الكتابة ..... 88
- 2- ضبط كتابات النقوش واشكالية النطق الصوتي ..... 90
- 3- الصيغ النذرية ..... 92
- 4- الصيغ التاريخية ..... 94
- 5- أسماء الوظيفة أو الحرفة ..... 95
- 6- أسماء الأعلام ..... 96
- ثانيا: الكتابات الإغريقية ..... 97

## الفصل السادس

### مجمع (catalogue) النصب ذات النقوش البونية القسنطينية

#### القديمة المحفوظة في متحف اللوفر بفرنسا

أولاً: مجموعة النصب القسنطينية القديمة ذات النقوش البونية المحفوظة في

102 ..... متحف اللوفر بفرنسا

102 ..... 1- تعريف الكتابة البونية

103 ..... 2- النصب ذات الكتابة البونية

ثانياً: مجموعة النصب القسنطينية القديمة ذات النقوش البونية الحديثة

311 ..... المحفوظة في متحف اللوفر بفرنسا

311 ..... 1- تعريف الكتابة البونية الحديثة

312 ..... 2- النصب ذات الكتابة البونية الحديثة

ثالثاً: مجموعة النصب البونية القسنطينية القديمة الخالية من الكتابة

357 ..... والمحفوظة في متحف اللوفر بفرنسا

## الفصل السابع

### المظاهر العامة للنصب البونية السيرية

383 ..... محاولة التاريخ

389 ..... الخاتمة

390 ..... فهرس المصادر والمراجع المعتمدة في البحث

399 ..... فهرس أبجدي لأسماء أعلام الأشخاص والأماكن ثم الآلهة

412 ..... فهرس المحتوى